



مجموعه اخبار
اداره خانه می بك اوغلند جاده كبرده نومرو 75
MEDJMOUA-IAHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau: 65 Grand'Rue de Péra



Այնպիսի բեշին 120.— 6 շԱԼԵՂԸ 60.
Այնպիսի բեշին 30.— 7 ՇԵՆԻՐ ԲԵՇ-
ին 30 զԵՆԷ ՄԵՐԷ
ՏԵՐԵԻ ԻՍԽԱՆԻ ԻՆԻՍՏԻԹՅՈՒՆ ԲԱԳԼԱՐ-
ԼԵՂ ԵՐԵՎԱՆԻ
Վաղէթաւ միւլթալիք իրաւաւոր ին-
8. ԲՈՒԱՅԵԱՆ միւլթալիք օրուան:

Իրաւաւոր ինքնակալ Պէյազմաթիւն ճառատէյի զէպիրտէ թագաւոր ճիւղարնտա ՆՍ 65

ԱՍԻԹԱՆԷ, 24 ՅՈՒԼԻՍ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Կաթնաղիւս - Բաթրիք րիւթ պէթու-
Ազարեան Էֆենտի հազրէթլէրի տիւնը
կիւն Պապը Ալիեւ աղիւթլէ, ստորա
գամ հազրէթլէրին զիւտրիւթ, վէ տո-
խիւթիւն նազըրը իսկիւ Բիւթիւթ րաւա
հազրէթլէրի իւն միւլթալիք իրմիւլթ
տիւն:

Գում-գարուտա վազը Էրմիւնի բաթ-
րիքիւնէսի միւլթալիք ինչա օլու-
նաւազը ճիւլթլէ, Բաթրիքիւնէ հէյ-
եթիւն իսկիւ ինչաւթա զատար
Գաւթաւա զեպիւն մէթլէպի զէպիւ
իթթիւտիւնէրի տարիւնէ նազը իթմէ
իւզը օլուազարը իսկիւ արմիւլթ տըր:

Ա. Զ. Դ.

Ս. Յովհանն Ոսկեբերան Եկեղեցւոյ
Թաղական Դպրոցին Պարգեւաւորալու-
թեան հանգէսը տեղի պիտի ունենայ
Եկեղեցւոյն գաւթիք կիրակի օրը 26
Յուլիս, ժամը ճիւղ 8ին:

Ամենայն Ազգայինք որք կը փափաքին
հրաւիրեալ են ներկայ գտնուելու սոյն
գալորցական հանգիսին:

Հոգաբարձութիւն

Ս. ՅՈՒՀԱՆՆ ՈՍԿ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅՆ

ԽԱՐԻՃԻԵՆ

Ճէնովա սերկիւսի միւլթալիք իւլթ
Թրանսք տօնանմանըն չհրի մէջը
րու զիւտրիւթ իթմէսի մէսէլէսի իթա-
լիա զազլթալարնա միւլթալիք մէս
նուլթիւթ զեպարանէ նէլթին մուհիւ
օլուազ տա տէլամ իսկիւ:

Էգըմիւլթ Միւլթալ չհրիւնտէ չըգան Սէ-
գօլ օլազլթալ զիւտրիւթ մէջը իւլթ
տայրի պահս իթիւթի սըրտաւ, պու
մտաւթիւն իթալիա վէ Թրանսա միւլթա-
սէպալթը սիւտաիւթիւնէ պիւր տէլթի
ճէպիւ քիւտա իսկիւ իսկիւ տէրմիւթան,
վէ Պուլթան Էֆէլ իթալիա տօնանմա-
նը Թուլթու զիւտրիւթ իթմէլ իսկ տէ,
օ գէման պազը Էսպալթ սիւտաիւթն սէ-
պէպիւլթ տէլթիւթն պէյնիւթիւթ միւլթ-
նաւթալթ մաթլուպ տէրմէլթ տէ քէսպի
սալաւ վէ սաթիւթիւթ իսկիւ մէլթ իսկ
Հալպու քի չիւտիւ անվալ զէմալթ տիւլ-
միւլթ օլուպ, իթալիա Էֆէլիւթ ումուլթ
Թրանսա զարը տօսթանէ պիւր օլու-
թիւթ իթթիւթալթնտան հուտուլթ կէլթ-
ճէլ հազըր Ֆայտլէրի թագաւոր իւլթ-
սիւլթիւթնտան, տէլթիւթ միւլթալիք չհ-
իւլթ թէլթիւթի րապլթալի տօսթի վէ
մուլթալիւթ ճիւլթիւթ ճիւտալ իթթի-
գամ իթմէլթ օլուազարընա կէլթի,
իթթիւթ իթթալթնտալթ զատար միւլթ-
նաւթալթ հաւթիւթն իսկիւ տէլթիւթ ար-
թըլ զուլթի զարթիւթ կէլթիւթ նազա-
րըլա պազըլալթիւթ Երմուտա պէկա-
նը Էֆէլթալ իւլթիւթ տիւր:

Պէրլիւնտէ քիւլաւթը թաւալթուր
իսկիւն սէրկիւթ ումուլթիւթ թէկսսի-
սի միւլթալիք օլուպ օլուաւաւորընա
տալթ պիւր լաիւս թանգիւթնէ մէ-
մուր օլան պալ վէթիւլ Գօնթ տը
Գարթիւթ, մէջըլթ լաիւսալթ պու-
քէրթ իմթըլթալթ Վիլհէլմ հազ-
րէլթիւթ թագալթ միւլթիւթ տիւր:

Իչպու րաթըլթալթ պալ վէթիւլ
ճէնապիւթի, մէջըլթ սէրկիւթ հազ-
գընտա ըլթիւթի սօրուլթուլ օլան
Ալմանիա հիւթիւթալթ միւլթիւթ-
հըլթիւթ Էրպալթ սէնաիւթիւթ ճիւլթ-
զի Գըմալ թագալթնտան ճիւլթալ ա-
լընմիւլթ օլուազար պէկանըլա, Պէրլիւն
սէրկիւթ հազ-գընտա վէրիւթնէ քա-
րալթն չիւտիւթ թէկիւթի միւլթա-
սիւթ օլուազարընա պէկան իթմիւլթ
տիւր:

Մէջըլթ սէրկիւթ ումուլթիւթ քիւլա-
ւթ թաւալթուրընտան զեպիւլթ վազ
կէլթիւթ օլուազար, Պէրլիւն զազլթալ-
րընտա կէթիւթն մալթիւթալթ ալթիւթ-
տէն ալթալթընտ տըր:

Քրիսթոբօր Գօլմայօսուն Ամերի-
գաւթ զէլթիւթն 400իւլթալ սէնէլ
տէլթիւթն օլուազ միւլթալիք իւլթ
օգուտալթն Յիւլթիւթ կիւլթ Էֆէլ-
վա իմանընտա իմրա օլուաւաւոր-
տէնիւթ չէլթիւթիւթն հազըր պու-
լուսալթ իւլթիւթ իսթալիա թագա-
լթնտան 8, իթալիա 4, Թրանսա
իւլթ Արթալթիւթ, վէ Միւլթիւթիւթ
Ամերիգա ճիւլթալթիւթ իւլթիւթ 2 չէր,
իսկիւլթիւթ, Երմուլթիւթ, Ալթ-
թիւթ, Բօրթիւթ վէ Թիւլթիւթ հիւ-
թիւթ մէլթիւթիւթ Մէլթիւթ ճիւլթալթ
ճիւլթիւթ ճանապիւթն պիւրթ գը-
լթ հալթ սէթիւթն կէթիւթիւթն-
ճէլ տիւր:

Կէրթը մէջըլթ տօնանմալարըն
լէլթիւթնտալթ օլաւալթալթ մէլթիւթ-
լէրի թալթիւթ իթմէլ, վէ կէրթ
իսթալիա թագալթնտան հազըր
պուլթուլթալթալթ տօնանմա իւլթ
պահիւթ իմրա գըլթնալթ չէլթիւթ
լէրէ նէպալթիւթ իւլթմէլ իւլթիւթ իս-
թալիա պահիւթն նազըր պու քէրթ-
լէ մէլթիւթ իմանա աղիւթ իւլթ-
միւլթ տիւր:

Ալմանիա իմթըլթալթ Վիլհէլմ
հազրէթլէրի պալթնա պալթըլ ա-
լթնտան Բօլթալթալթ ալթիւթ իթմիւլթ,
վէ տէլթիւթ Երմուլթալթնտա իմ-
թըլթալթալթ Օկիւլթալթ թագալթն-
տան իսթիւթալթ իսկիւլթ տիւր:

Իմթըլթալթ միւլթալթիւթ ճիւլթ
չիւթիւթ քրէնա Մարթիւթ իւլթ Հէս
քրէնա Թրէլթիւթ Երմուլթ իսթիւթ
լէլթալթ վալթիւթ իմթըլթալթալթ
Թրէլթիւթիւթ կէլթիւթ վէլթալթիւթ
թէլթալթիւթ իսթիւթ հոլթիւթ 7 ճիւթ
կիւլթ իմրա օլուաւաւոր Պէրլիւն
զազլթալթալթալթ օգուտալթ տիւր:

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Լօնտրա 3 օգոստ - Սիմալտան Թայմ
զազլթալթալթալթ Երմուլթալթ կէթիւթ, 3
միւլթիւթ Բուս աւալթիւթ Բալթիւթ Եր-
լալթըն Հիւտուլթալթ տալթընալթ Գա-
տար, Երմուլթ կէլթ սէնէլ միւլթալթ ճա-
հօթուլթ թալթիւթ իթիւթիւթ արալթիւթ
Էրմուլթն թալթ իւլթալթ վէ զալթալթալթ-
նա ալթըլթ տիւր:

Իսկիւլթ Լօնտրա 3 - Իմրալթալթ Վիլհէլմ
տիւն զէնտի Մէլթիւթ նալթ թէլթալթ
վաթըրթալթ Գաթըլթ Երմուլթալթ տա-
լթիւթ օլուալթ տիւր:

Տիւլթ տիւթ զէնտի թէլթալթալթ վա-
թըրթալթալթ պու կիւլթ իմթըլթալթ միւլթ-
ալթիւթ իւլթ իւլթալթ պիւր զիւտրիւթ զէ-
լթիւթ իսթիւթ տիւր: Բէլթիւթ կիւլթ
տալթիւթ Գալթալթալթ վաթըրթալթ տիւթ-
կէր պիւր զիւտրիւթ զէլթիւթ օլուաւաւոր-
ընտան, տալթիւթալթ իմթըլթալթ
Թրանսքիւթնտան իսթալթ օլուալթալթ տիւր:
Ճիւլթալթ կիւլթ իսթիւթալթ Օգոստալթ
գալթիւթ իւլթ թագալթ իսթիւթ տիւր:

Վիլթնա 3 - Պուլթալթալթ րէլթիւթ
տիւն ալթալթ պուրթալթ մուլթալթ
իթմիւլթ տիւր:

Մալթիւթալթ մէլթալթալթ նէլթալթ,
Ալթիւթալթ-Մալթալթալթ իւլթ Սըրպիս-
թան արալթալթ թիւթալթալթ ալթալթ-
մէսի միւլթալթալթ իսթալթ պուլթալթ
տիւր: Իսթալթալթ պու կիւլթիւթ թէլթալթ
օլուաւաւոր տիւր: Ալթալթալթ մէլթիւթ
միւլթալթիւթ զազըլթալթ զալթալթալթ
լարըն վէրթիւթ մալթալթ տօլթալթ տէ-
լիւ տիւր:

Գաթան 3 - Էրմուլթ Երմուլթալթ կէ-
լթիւթ զէնտի չիւտալթ իթմիւլթ իսկ տէ,
Էրթ ալթընտալթ կիւլթիւթ իւլթ իւլթ
տիւլթալթ ալթալթալթ տիւր: Երմուլթ
լալթալթալթ պալթալթ տիւր:

Բէլթալթ 3 - Ալթալթ Էրմուլթալթ Բու-
մանիւթ իւլթ Երմուլթ զիւլթ տիւլթիւթ-
տէ զալթալթալթ օլուալթալթ օլուալթալթ
տան, Էրմուլթ պու իսթիւթալթ Զիւթալթ
նալթալթալթ օլան Երմուլթալթ ալթ իսթիւթ
րիւթի իսթիւթալթ իթմիւլթ իսկ տէ, մէլթալթ
Երմուլթալթալթ արալթալթալթ Քիւրթա-
լթալթալթալթ օլուալթ տիւր: Մէլթիւթ
արալթալթալթ 4 քիւլթ ալթըրթալթ Երմուլթ-
միւլթ օլուալթ, ժանտալթալթ միւլթալթ-
լէ իթմիւլթ տիւր:

Պէրլիւն 3 - Մալթիւթ նազըր թագա-
լթնտան իթալթալթ վէրթիւթ լաիւթա-
լարըն սէպէպիւլթ տալթիւթ նազըր Մ.
Հարթիւթալթ իսթիւթ իթմէլ չիւթ-
թիւթ օլուալթալթ հիւթալթ պիւլթիւթ
զալթալթալթ նէլթ իթմիւլթ իսկ տէ, պու
թալթիւթ սըլթիւթ չիւտալթ զալթալթ
թէլթալթ իթմիւլթ տիւր:

Գօլթիւթ 3 - Բուսիւթալթ չալթալթ
իսթալթ հազըրթալթ մէլթալթիւթ իսթիւթ
գալթալթալթ իւլթալթ Բուսիւթ հու-
պուլթալթալթ Ալմանիա իսթալթալթ
ալթալթալթ օլան օլուալթալթ իսթալթ
իսթիւթ հիւթալթ մէլթալթալթ Ալմա-

նիա իւլթ միւլթալթալթ կիւլթալթ
Գէլթիւթ Յալթիւթ զալթալթ Երմուլթ
Երթ իսկ տէ, Ալմանիա հիւթալթ մէլթ
Բուսիւթ թագալթալթ միւլթալթալթ
միւլթալթալթ կէթալթալթ պէլթալթ պիւր
հալթ միւլթալթ իթմէլթալթ իսթիւթ

Բարիս 3 - Ալմանիա Թուրիւթ իսթիւթ
Երմուլթ իսթիւթալթալթ 400իւլթ 85 թագ-
րու Քիւթալթ իսթիւթ իսթիւթալթ զալթ
իսթիւթ:

Վիլթնա 3 - Վիլթնա պալթալթալթ
Գարալթալթալթ ալթ իսթիւթալթալթ իսթիւթ-
ալթ իսթիւթալթ տիւր:

Բուս 3 - Գալթալթալթ Երմուլթ իսթիւթ
վանիւթ իսթիւթալթ ալթալթալթ պիւլթիւթ
պուլթալթ թիւթալթ իսթիւթ թագալթ օլուալթ
մուլթ տիւր: Պօրթալթ հիւթալթ մալթալթ տէ-
լիւ իսկ տէ, պու իսթիւթալթ, Թայլթ
թիւթալթ իսթիւթալթ պիւլթիւթ 80 իսթիւթ
Քրանթ ալթալթ օլուալթալթ ալթալթ
իսթ, պօրթալթ զէլթիւթ օլուալթալթ տէ-
լալթալթ:

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Պալթալթ վիւթալթ տալթիւթ
Մէլթալթ արալթիւթ իսթիւթալթ մէլթալթ-
իսթիւթ թագալթ իսթիւթ իսթիւթ Էֆէլ
տանիւթ սըլթալթ սանիւթ թէլթիւթ:

Իսթիւթ իսթալթ Գօլթալթալթ միւլթ-
իսթալթ հալթ Օսթալթ Երմուլթալթ թէլթ-
ալթ իսթիւթ 2 ճիւթ Մէլթիւթ:

Թիւթիւթալթալթ ալթիւթ ուլթալթ
պալթալթ ճիւթ Երմուլթալթալթ 4 իսթ-
ճիւթ Օսթալթ:

Բարիսալթ ալթալթ վէ չիւթալթ
ճէրթալթալթ Գալթիւթալթ օլուալթ Մ.
Մալթիւթալթ 4 իսթիւթ Մէլթիւթ իսթ
պիւր գըլթալթ միւլթալթալթ:

Թիւթիւթալթալթ ալթիւթ մէլթալթ
Սթիւթալթալթ 4 իսթիւթ Օսթալթ:

Գօլթալթ վալթ վէ Գօլթալթալթ Գէ-
րթ Էրմուլթ Երմուլթ հազրէթլէրիւթ
ալթալթ Լիւթալթալթ միւլթալթալթ, վէ
թիւթիւթալթալթ ալթիւթ մէլթալթ
միւլթիւթալթ Ալթալթ Երմուլթալթ կիւլթ
Լիւթալթալթ միւլթալթալթ իսթալթ պուլթ-
րուլթալթ տիւր:

Սալթալթալթ հազրէթլէրի Էֆէլ-
թիւթալթալթ Պալթալթ Ալթիւթ տօլթալթ-
նա մալթիւթ Հիւթալթալթ ալթիւթ-
լէ, հուլթալթ հազրէթլէրի Բալթալթ-
հիւթ մէլթալթ չիւթալթ ալթիւթ նալթ
պուլթալթալթ, պալթ իսթալթալթ
Յէլթիւթալթալթ ալթ վէ թէլթալթ
իսթիւթալթ, վէ թագալթալթ հազըր
պուլթալթալթ չալթ տիւր:

— Պալթիւթ նազըր Երմուլթ հազ-
րէթլէրի տիւն տալթ զըլթ չիւթ

տիւն վէ Օսմանիեէ ֆերդինանդին ազնիւութիւն, թէճհիզաթ վէ թէրթի- պաթարընը պիրան էվլէլ իքմա- լին լազըմ կէլէնլէրէ էմր պուեուր- մուշար տըր:

—Նաֆիա նազըրը բաշա հազըթ- լէրինին լիեապէթի թահթընտա օ- լարագ ճէմալ պէյ էֆէնտի հազ- լէթլէրինին Տիւեուր ումուրիէ մէճլիսի ընթիւ Մ. Գալար վէ միւ- տիրի ումուրի Մ. Նոպլէ վէ էրամ էֆ- տէն միւրէքքէպ թէքթիլ օլու- նան ֆիլօքսէրա գոմիսիօնու, պու- քէրիէ պիլ ինթիմա, մէքքիւր պէ- լիեթին իզպլէսի հազըրնտա ին- լարի միւզաքէրաթ իյլէմիլէր տիր:

—Էվլէլէրի կիւն Ռուսիա իմքէ- լաթթօրիցադըն իսմի կիւնիւ օլ- տուղունտան, Պիւեիւքտէրէտէ քեա- եին Ռուսիա սէֆարէթիւանէսինտէ տուալար օգուսմուշ տուր:

—Թէրէ-պաշընտա Գիւպալ տը Գօն- թանթինօրըն գարըրնտա ինչա ի- տիլէնէր օլան օթէլտէն տուալար Մ. Նապլէմալէրսի կէօրմէք իւլլիէ Բա- ըիւէ կիթմիլ օլան միյմար Մ. Վա- լօրի շէհրիմիլէ ալտէթ իթմիլ տիր:

—Սալթանաթը Սէնիեթինին Ռու- մանիա տախիլիտէ քեալին Սէվէ- ըին շէհապէնտէրի Արթին Սէֆէրէֆ- էվլէլէրի կիւն թրէն իլէ մահէլի մէմուրիեթիւնէ միւթէվէճհիւն Տէրիսաաթէթտէն հարէքէթ իթմիլ տիր:

—Տախիլիեէ նազըրը Ռիֆաթ բա- շա հազըթլէրինին թահթը լիեա- սէթլէրինտէ պուլունան Տարիւլ աճէքէ գոմիսիօնու տիւն տախի ագ- տը ինթիմա իթմիլ տիր:

—Մէքթէպի թըպպիէյի Շահա- նէնին եա Հայտար-բաշատա եախօտ Շիլիտէ միւնասիպ պիր մահէլէ նապլի միւթէպալէր օլտուղու էվ- վէլէնէ եազըրմը իտիւ Ալլան սօն մալիւմաթա կէօրէ, մէքթէպի մէք- քիւրուն շիմտիքի պուլունտուղու մահէլլտէն գալտըրլըմաճալ, վէ մէվ- ճուտ պուլունան մէքթէպ էպիլիէսի- նին ուսուլը ճէտիտէնէ վէ թէրագ օ- գընաթը հազըրէնէ թէվֆիլէն թէվ- սիլ թահթը գարարա ալընարագ, տէրտէսթի ինչա պուլունան խաթմա- նէ պարագալարըն իքմալինտէ, մէքթէպին ինչաաթընա պաշանա- ճաղը իլիտիլմիլ տիր:

—Իզմիրտէ թապու նէլլ օլունան Ամալթիա զաղէթաճը մուզալիլի ու- տուլ վէ գալտէ հարէքէթէ ճիւրէթ իլլէմէսինէ մէպիլ պիր մահ միւտ տէթլէ թալթիլ գըլընմըլ տըր:

—Սէյանիքտէն եազըրտըղընա կէօ- ըէ, Թիքթիլը նահիեթսինտէ հայվան խաթմալըրը գուհուր իտիպ, խաթ- թալըրըն մէնի սիրաեթի զըմնընտա հիւքիւմէթի մահէլիեթ թարաֆըն- տան թէտապիրի լազըմէ իթթիլապ գըլընմըլ տըր:

—Չարլէնպիսի կիւնիւ Շիրքէթին 21 նումէթօլու վաբօրու, սաաթէ կտէ քէօթիւալէն հարէքէթլէ, Ռուսիլի- հիսալընըն մէզալըրը բիլկեաճըն- տան կէլէրքէն, էթ-մէյաալընտա աչըրըր իտէն Նիքօլի նամ շախս քէնտիսինի տէնիլէն ալմըլ իսէ տէ, մուախալարէն պէպպէլի հարէքէթի

վազըրաշնտան նատիմ օլարագ երեզմէկէ պաշլամըլ, վէ օլ էսնատէ օրալարտա պուլունան պիր գաբըր- ճը եարտըմընա եթիլիլէրէք, մէր- գում գուրթարըլմըլ, վէ գարաեա չըզալըրըպ զապըթաեա թէօլիմ իտիլմիլ տիր:

Մէրգումըն իլպու հարէքէթի ֆաթիլեաճա պազը ֆէլաթէթին նէ- թիճէսի օլտուղու մէքլի տիր:

—Էվլէլէրի կիւն Սիրքէթի ըսթա- սիօնունտաքի տէնիլ համալընըն եանընտա 22 եալընտա պուլունան Նէվլէհիլիլի Անասթաշ նամ քիմէ տէնիլէ կիրմիլ, վէ պօղուլմադտա օլտուղու կէօրիւլի պ կէրշի իտա- տընա կիտէնլէր օլմուշ իսէ տէ, պի- չարէ պուլունամալըպ զարգ վէ զարպ օլմուշ տուր:

—Ճուսա իրթէսի ագլամը Լան- կատա պիր գալպալան թուրուլուպ իւզէրինտէ պիր թօրպա գալպ ագ- չէ զուհուր իթմիլ տիր:

—Տիւն կիւն սաաթ սէքիլ պու- չուգ գարարալընտա իլէրի կէօթ- տուտա Շէյիլ Թալաթ էֆէնին միւ- թէսարըր օլտուղու պիր նապալանտ տիւքքեանընտան հարիք գուհուր իտէրէք, իթթիլալինէ սիրաեթլէ պիր սամանըք վէ պիր գալ պէք- եար օտալարը միւհթէրէք օլտու- ղու հալտէ սէսնտիւրիւմիլ, վէ պու սըրաաա պիր տէ սէքթէթի տիւքքեանը երգալըրմըլ տըր:

—Յուլիսին 17 նիսի կիւնիւ Պալը- քէսիլի գաապաալընա իւշ չարէք մէսաֆէտէ վագը վէ 20 խա- նէլի Հիլալաճ գարիեթսինտէ հա- ըիլ գուհուր իտիպ, 23 խանէ միւհ- թէրէք օլմուշ տուր:

—Պուլիւրիւ եազըրնտա Արօս- թօլաքըրին մէրաշնտան տիւն ա- թէլ զուհուր իտիպ, թախմիւնա 500 աէսիւմ միգտաըր ֆուլունտալըք վէ օթիւրգ եանմըլ տըր:

Ր Է Ս Մ Ի

Տէրիսաաթէթ Մէքթէպի իտաաիլի միլթիսինէ գալտ վէ գապուլ օլուն- մազ արգուսինտէ պուլունանլարըն տուլտու իմթիւնալըրնա պիմէնիլի Թէալա մահը հայր Ռուսիլին 30 ընճը բէնչէնպիսի կիւնիւ իպթիտար օլու- նաճաղը կիպի, Մէքթէպի թըպպիէի միլթիէնէ կիրմէք արգուսինտէ պու- լունանլարըն իմթիւնալըրնա տախի եթվմիլ մէքթիլ տէ իպթիտար օլու- նաճաղընտան, թալիպ օլանլարըն եթվմիլ մէքթիւրտէն իթիպալարէն կէ- լէճէք աղօսթօս 20 ինէ գաաաը հաթթաաա իքի տէֆա օլմադ իւզ- ըէ, բէնչէնպիսի վէ բազար կիւնիւ- ըրի Գօթա ճիւլարընտա քեալին Մէքթէպի իտաաիլի միլթիէնտէ թէլ- քիլ օլունան իմթիւնա գօմիսիօնու- նա միւրաճաաթ իլլէմէլէրի իլան օ- լունուր:

Բ Է Ճ Ա

Ապօնըման վաալէլի հուլուլ իթմիլ օլան միւհթէթէմ ապօնէլէրիմիլին իլֆաի տէյնէ միւսարաաթլարընը ընճա իլ- լէրիլ:

Գ Օ Լ Է Ր Ա

Բէսմի խապէրլէրէ կէօրէ, գօլէ- ռա Ռուսիանըն Վալիա արաղիսի իւ- ղէրինտէ ազալմապ տա օլուպ, լա- քին Բօսթօվ շէհրի տախիլ օլարագ ճօն արաղիսի իւղէրինտէ վուգուա- թըն աալտի թէլաաիւտ իթմիլ, վէ յուլիս 31 տէ գօլէրաա 1055 ըր- շի թուրքուլ 447 ըրիլ վէֆաթ իթմիլ տիր: Ռուսիանըն թուրք ու միւլարէտաթ նազըրը Մ. տը Վիթ Սամաաաա գօլէրալըր խաթմա- խանէլէրինի զիեարէթ իթմիլ տիր: Նազըրը միւլարիլէյ՝ Բէթրէպուր կա կէօնտէրտիլի բաթթթօսունտա, խաթմալանէլէրտէ հէքիմ վէ խաթ- թա պադան բահիլէլէր պուլուն- մամալընտան շիքեաեթ իտիւօր: Մ. տը Վիթ Չէլթապիլնալ նամ մա- հէլլէ աղիմէթ իլլէմիլ տիր:

Մօսկուա իլէ Պէաէգան նամ մա- հէլլտէ պազը գօլէրա վուգուաթըր գուհուր իթմիլ տիր: Վալիա արա- ղիսինէ վազը օլտուղու կիպի, Օգա արաղիսինէ տախի սէլահիեթի թամմէնի հաիլ պիր մուրախիաա իրաալի իտաալվուր օլունուեօր:

Թրգէպիլնաաա գօլէրա նօթթաա գուհուր իթմիլի թիլաաթթ օլուն- մուլ իսէ տէ, պուլունա աալը օլմա- երպ, շէհրի մէքթիլ իլէ հէվալէսին- տէ սըհհէթի ումուսիլի պէրքէմալ տըր:

Պաթումաա եէնիտէն պիր թա- գըմ գօլէրա վուգուաթըր գուհուր իթմիլ իսէ տէ, վէֆիեաթ օլմաաթ- ղը ալընան թէլէկրաֆտան աշալը- մըլ տըր:

Օտէսաաան իլար օլունտուղունա կէօրէ, յուլիսին 29 ունու կիւնիւ Ռուսիաաա ումուսիլ ֆիեաթըն միլ- տարը 1668 է պալիլ օլտուղու մա- լիւմաթըր ընթիլէտէն աշալըրտըր հալտէ, պիր կիւն սօնա նէլլ օլու- նան ընթիլ ճէտիլտէ, վէֆիեաթըն միգտարը 1163 է էնտիլի կէօսթէ- ըրիլմիլ, վէ լու թագտիրտէ հիւքիւ- մէթի մահէլլիեթէ գօլէրաաա գար- չը իթթիլապ օլունան թէտապիրի սըհհիեթ վէ թէհաֆիլիլիեթին թէհսիլաթը հաաէնէսի կէօրիւ- տիլիլա տէքքեա պուլունմուշ տըր: Օտէսաաան կիլէն եօլուլար հադ- գընտա Աթթիլի հիւքիւմէթի թա- ըաֆընտան 5 կիւն գարանթինա վազընա գարար վէրիլմիլ տիր:

Իթալիաաա պազըր գօլէրա վու- գուաթըր գուհուր իթմիլի ընթիլ թէքիլ օլունմուշ տուր:

Կալիլիա էեալէթի տախիլինտէ իքի գարիեթտէ պազը քէսանըն գօ- լէրաաա կիլիլիլաթ օլտուղու, վէ մէքթուսինըն ալըր պիր մահէլլտէ թէտալի իտիլմէքտէ օլտուղու կի- պի, թիլիլա վէ սալիլէ միսիլլու թէտապիրի սըհհիեթ տախի սէրիան իթթիլապ գըրընտըր թէլէկրաֆ խապէրլէրինտէն տիր:

Մալթաաան պալթէլէկրաֆ էվրօ- բա զաղէթալարընա իլար օլունտու- ղունա կէօրէ, ճէգիլէլ մէքթիլէրտէ պիր գալ գօլէրա վուգուաթըր գու- հուր իլլէմիլ, վէ Լօնտաաան հա- ըէքթիլ իտէն Ալպանի վաբօրունտա տախի իքի քիլի իլլէթի մէքթիլէրէնէ կիրիթթար օլմուշ տուր:

ՍԷՆԱՍԹԸ ԹԵՊԱՍԹԸՆ

(ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ) ԹԵՐԱԳԵՐՈՐ

Սէնաաթը թէպաաթըն շիմտիքի թէրագըրեաթընա նիւմունէ օլա- ռագ Լօնտաաա զաղէթալարըն ախիլէն շէհրի մէքթիլտէ վիճու տէ կէթիլի- միլ օլան աաաը հադգընտա մալիւ- մաթ նէլլ իլլէմիլ տիր:

Տէյլի Գրօնիլլ զաղէթաալըն ի- տարէսի թարաֆընտան եէնիտէն եաթթթըրմըլ օլան մաքինալարըն միւլահէտէսի իլին իտարէի մէքթիւ- ըէ պիր թագըմ մուհարրիլէրի վէ զէվաթը սաիրէեթի մալթաաաաա տա- վէթ իթմիլ տիր: Պու միւնասիպէթ- լէ կէօրիւլէն պիր մաքինալար պաղա պիր սահիֆէեթի թէք պիր սահիֆէ իմիլ կիպի պիր տէֆաաա թապ իթմիլ օլտուղու կիպի, զաղ- թա տախի միւքէմէլլէն տիւրիւմիլ օլտուղու հալտէ մաքինաաան չր- գարըրմըլ վէ միւլէզզիլէրէ թէսիլմ օլունմուշ տուր:

Սթրանտ Մակաղին նամընտաքի ըրիսալէի մէվգու թանըն միւհսիսի- սի մրաթըր ճօրճ նալնէլ նամ զա- թըն Լօնտաաաա Սուլթաթթօն ճաա- տէսինտէ թէհսիսի իթմիլի մաթ- պաաալ տախի եէնի իճաաա իտիլմիլ մաքինալար իլէ թէհհիլ գըլընմըլ տըր:

Մուգաաաթմա ըրիսալէնին գաբա- ղը պաղաճա թապ օլունտուղու հալտէ, շիմտի պիր մաքինա պուն- լարը թապ իտիպ քէսմէքտէ վէ տիւրիւպ սաթթըրաա թէսիլմ օ- լունաճաա հալէ կէթիլմէքտէ տիր:

Թօրմալար էվլէլլէրի 16 սահիֆէ- տէն իպալէթ օլարագ թապ օլու- նուրքէն, Ըսթրանտ Մակաղինին 64 էր սահիֆէ օլան Թօրմալարը Ռօթ- ըրի Սիլինտէր տէնիլէն նէվիճաա մա- քինա իլէ պաալըպ, ընթիլէրի տա- իի ֆէվգէլաաա կիւզէլ չըգմադ տա- տըր: Իլպու թէրագըրեաթ պիր գալ սէնէնին մահսուլու տուր: Հարաֆըրտան պաղա սէնաաթը թէպաաթ քեալիլէն թէհէտտիւտ իլլէմիլ տիր: Նէվիճաա մաքինալար սաաթմա 30,000 նիւսիսէ պաաաթ- տան պաղա, պունլարը տէրէճէի նիհաաէտէ պիր սուհուլէթլէ տիւ- ըրիպ մուլթաաաա չըգարմադաա- տըր: Մաքինաճըրըք ֆէնիլտէն կէ- ըրիլլէն իլպու թէրագըրեաթըն պիւեիւք պիր գըսը, մըսթըր Հօ- նամ գաթ իտաաֆընտան իթթիլա օլունուպ, ինկիլիլ սէրմաեթաաաա- ըր տախի միւմալիլէյ՝ իճաաա- ըրնը գապուլ իլէ թէլիլիլ իլլէմիլ- լէր տիր:

ՄԱՅՄՈՒՆԱՐԸՆ ԼԻՍԱՆԸ

Բալ Մալ Կաղէթիլ պիր մուհար- ըրիլ չու էսնատէ Լօնտաաաա պու- լունան վէ պիր գալ կիւնտէն, մալ- մուսլարըն լիսանըն միւթալէա վէ թէտգիլ իթմէք իւզըր Աթթիլ աաա կիտէճէք օլան բրօֆէսէօր Կարն իլէ պիր միւլապաթ իթմիլ տիր: Պու միւլապաթ տա, միւմալիլէյ՝ Բրօֆէսէօր չու սէօլլէրի պէեաա իլ- լէմիլ տիր:

Պիւեիւք մալմուսլար իլէ միւ-

Նախպէտէ ի թմէք նիհեթ ինտէերմի :
Տէրունինտէ եալատըդլարը գուլի-
պէլերի պիզղաթ ինչա իտէն մայ-
մունլար վէ արապլարն խըզմէթ-
քեար մագամընտա գուլանտըզ-
լարը մայմունլար հագըգէթէն օլուպ
օլմատըլընը պիմէք իսթէրիմ :
Պօնլարըն առաթ վէ ախլէազընը
մահէլինտէ թահգըգ ի թմէք, վէ
պիր ֆօնօկլաֆ ալէթի վաքըթա-
թաքըյա, լիսանլարընտան միւմքլին
մէրթմէգ յօգ քէլիմէլըն ախլ յյլէ-
մէք ֆիքրինտէերմի : Շիմտիսէ գա-
տար չուրասընը թահգըգ ի թմտիմ
քի, մայմունլարըն տա պիզլիմ կիպի
լիսանը վար տըր, վէ իչլէրինտէ
միւթէառտիտ լիսանլար պուլուն-
մագտա տըր : Մէսէլա գաբուլին
տէնիլէն մայմունլար՝ երիզլէրի պէ-
եազ մայմունլար կիպի կէօրիւչմէ-
եօրլար, Նիւ-Եօրպուն Սանիթրալ
Բարգ. նամ հայլմանաթ մէրքէղնէ-
տէ, իէղլիւս մայմունլարը լիսանըն-
տան 20 ճէլիմ, վէ գաբուլին մայ-
մունլարը լիսանընտան 9 քէլիմ իս-
թիհասլ իտէպիտիմ :

«Ինքնակարգըն լիսանք իլէ մայ-
մունկարըն լիսանք արառընտաքի
ֆէրդի անյամագ իսթէրիմ: Սահիհ
տիր քի, պու հայվանկարըն սէօղէ-
րի բէք մահտուտ սուր, չիւնքի էֆ-
քեարարը բէք միւքէմէլ օյմատըղը
կիպի, քէնտիլէր տէ դաեէթ զէքի
տէյլլ տիրլէր: Պունունյա պէրա-
պըր մարլւմլւնիլգ տիւր քի, բէք
եւիքսէք մէտէնիեէթէ վասըլ օյմուշ
օլան ճէմաաթլարըն լիսանկարընտա

միւլթամաճէլ միւթ էատտիտ քէլի-
մէլէր՝ պէտէմի պիր լիսանա թէր-
ճէմէ իտիլմէզլէր, Մայմուկարն
լիսանը էօյլէնիմէքէ, անլէրին էֆ-
քեալրնա վագրֆօ օլունապիլիր,
Պու մայիւմաթ իսէ ինսանիէթ ի-
շին զարար օլմանըպ, պէլքի ֆայտէ-
լի օլուր»

Մ. Կարնէ, իշպոս քէշֆիեաթը-
նը եադընտա պիր քիթապ վասը-
թասըյլա նէշը իտէճէկիւնի իրավէ-
թէն տէրմիեան իլլէմիշ տիր:

ԱՄԷՐԻԳԱՏԱ ՀԷՐԱՐԷԹԻ ՇԷՏԻՏԷ
ՎԷ ԶՈՒՐԹՈՒՆՈՂԱՐ

Ամէրիգանըն պազը պէտէ վէ գասա-
պարարնտա հէրարէթ ֆէզգէլատէ օ-
լուպ, էլիլ գատար էշխասը կիւնէշ վու-
րարագ վէֆաթ իթմիշ, վէ էրիզ գա-
տար խասթա թէտավի իտիլմէքտէ պու-
լունմուշ տուր:

Շիրազի շահրինտէ խաւթախանէլէր
մալամաւ օլուպ, Ֆիւատէլֆիւ, վէ Նիւ
Նօրդ շահրիւրինտէ բէք չօգ պարկիւր
թէլէֆ օլմուշ տուր:

Նիւ-Ծօրգտան էշվօրա զագէթալարը-
նա իւար օլունտուղունա կէօրէ, մէմա-
լիքի միւնթէմաաա սընսղլար կիւնտէն
կիւնէ զիւսաէլէշմէքաէ օլաուղււ կի-
պի, ֆուրթունալար տալի եէկաիկէրի-
նի Թաագիպ յլշմէքաէ իմի:

Արևիկյան Վէրինկ դասապատընտա գու-
հուր իտե՛ն պիր ֆուրթունատա տոգուզ
բելիտե՛ն մարեքքեպ ույն պիր ֆամիլեա
խաղընըն ճիւմլեսի սուտա դարդ օյա-
ռագ թելեֆ օյումու, վե վիրթինի վիլա-
նէթինին դարպ ճիւլթինտե՛ պիր գա-

սրբա թուլումպասը տէմիր եօլլար կիւ-
ղէրկեահընտա պուլունան միւթէատարտ
քէօրիւլէրի եղգմը տըր :

Մէջգլխիւր հէրարէթի ֆէզկէլատէ պէր տէվմա՝ օլուպ, Նիւ-Եարզ հէրինտէ մի- զան իւհհէրարէ կէօկէտէ 42 տէրէճէ կէօսթէրմիլ, վէ միւհէրրէտ կիւնէշ չարմասընտան տօլաեւ 98 քիլի ֆիւհ- ճէթէն վէֆաթ իյլէմիշ տիր, Եինէ շհ- րի մէջգլխիւրտէ պիր կիւն սօնրա 223 քի- շի սըճաղըն շիտտէթինտէն վէֆաթ իթ. միշ, վէ պոռնլարտան 111ի ֆուգարա մահէլլէլէրիտէն իգամէթ իտէն չօճուգ.

լարտան օլտուղու՝ աթըպպա րաբօրա-
րը մէալինուէն անլաշըմբշ տըր :

Թարմվայ չիրֆէթլէրինն զուլան-
տըգւարը հայփանդատան պէշտէ պիրի
թէէնֆ օլմաշտա պուրնունողոռ ճի-
հէթլէ, կիւնէշին հէրարթի չլտանթի
հազըրսյլէ տէճամ իտէճէք օլուր իսէ,
արապանքան թարթիլի սէյր ու սէՖէր
թանէճլէրին զումբանիա թարափընտան
պիլտրիլմիշ արի :

Օ ՖԱՊՐԻՔ ՐԷԻԻՆԻ

350 — ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ, ՊՕՆՄԱՐԵԷՆԻՆ ԻԹԹԻՍԱԼԻՆՏԻ — 350

ՐԷԳԱՊԵԹ ՕԼՈՒՆԱԽԱԶ ՏԵՐԵՃԻՏԵ ՂԱՅԵԹ ԷՀՎԵՆ ՖԻՑԱԹԼԻ

ՊԵՅՈՅԻՒՄ ՍԱԹԸՇ

1892 Յուլի 20 Բազար իրթկսի կհանհանտհն իթիպարհն պկտ օրոհամազ տրք

Մեզքիւր մաղաղատա մելգնուտ պուլունան էնլար էմթապի Թիւնճարիեէ զայթէ Էհվան Ֆիյաթէ Ֆիրուխթ իարկ էլաէն չըպարըլըպ, անէրին եւրին, Թեգաբըլպ իսէն մելքիմէ մախսուս նէվ պէ նէվ էմթապը ճնախտ ճէլպ իմտիրիլէճէք տիր:

ՍԱԹԸՆԱ ՎԱԶ ՕԼՈՒՆԱՆ ԷՄԹԱԱՆԸՆ ԱԻՀՐԻՍԹԻ ՎԷ ԱԻՅԱԹԸ

Սուս էքրիւ, արշնը 3-4 դր. — Սիեաճ մկրիսոս խալիս եոս, արշնը 3 1/2 տէն. — Սուս տը չին, 5 դրուչուզու 4 1/2. — Վիշի գումար, արշնը 3 1/2 լուզու 2 1/2. — Իբէլի բիւշ, արշնը 14 դրուչուզու 9 1/2. — Իքէ չնի երևելի գումաշար, արշնը 4 1/2 լուզու 2 3/4. — Բէթէն սուֆրա բէշկրէթ, տուզինսը 44 դրուչուզու 30 դրուչ. — Ամբիգան, 24 եարտալը թօրու 38 դրուչուզու 28. — Մատամբու, 40 եարտալը թօրու 72 դրուչուզու 54. — Էրբէք իշին ֆանէլա ժիւշ, 7 դրուչա խալիս եոս. — Ֆիլ տ'էքոս, 27 լիկի 15. — Սուֆրա թագըմը, 6 քիշիք 27 դրուչուչուզու. — Սուֆրա թագըմը, 12 քիշիք 44 դրուչուչու. — Գաւընյար իշին Իբէլի չմսեկէթ 29 դրուչուչու 19. — Իրբէլիք իշին կ'օմէք, 9 դրուչուչու. — Գատընյար իշին Սուս էքրիւտէն կէօմէք 40 դրուչ. — Էվ չէնսը իշին գրէթօն 1 դրուչուչու. — Գաւընյար իշին պանեօ էսպալը 14 տէն. :

Սահր էնվաի էմթ աա հագըգի ըսգօնթօլար իլէ :

ՖԻՅԱԹ ՄԱԳԺՈՒ — ԱԳՁԷ ԲԵՇԻՆ

13

— Օհալտէ մատմաղէլէ սէօյլէնին քի, էկէր բիւհանօմուսադ-լամադ իսթէրսէ, բէտէրինին աթիդ պիր տօսթուհնա պիւեիւք պիր էյիլիք իթմիշ օլաճագ տոր:

Ժաննըն կէզըլէրի եաշարմըշ օլուպ, ճէնապը Հադդ Թա-
րաֆընտան քէնտիսինէ պիր տուլթ կէօնտէրիլմէքտէ օլտու-
ղունու զանն իթմէքտէ իտի :

Արտան պիր տաքըգա կէլննէ, գարունու գարունու
չալը, վէ ժէրթրիւտ օլ էնատէ տիշարը չըգըլ օլմասըյա,
Ժանն պիղզալթ գարունու աշտը:

Կէնճ դըզ, մահդա ու թանկալըզ հիսսի իլէ , եանքնտաքի
օտատա ճէրէեան իտէն միւքեալմէեի թէմամիլլէ իշիթմիշ
օլտուղունու իգըրար իթմէեիպ , գաբուճուտան , օրաեա կէլ-
մէսինին սէպէպինի տինլէտի , վէ Պասթիէն թարաֆընտան
վուգու պուլան ընճաեը տա գապուլ իլլէտի :

Գու վեճհչէ նադ-լիեաթա մէմուր օլանլար բիեանսետու-
կէնճ գըղըն բիւլիւք սալօնունտա եէրլէշտիրտիքլէրի էսնատէ,
գարուճու,

— Մատմանէլ, երեւպաշը Պասթիէն՝ իշպու ինսանիեէ-
թինիղէ թէչէքքիւր իթմէք իւլրէ պու կիւն սիղէ կէէճէք
տիր, տէյիպ, քէնտիսի օրատան մուֆարագաթ իթտի:

ժաման եալընըզ զալտըղընտա , թէքրար դարունուն քիլիտ
տէիկինէ կիտէհէք , ինթիեար ասքէրին տիվարլարա էնքսէր
միխլատըղընը , վէ պունլարա թասվիրէքաստըղընը կէօրտիւ :

Ելեա վէ սահրեհեր եհրլէրինէ վազ խտէնլէ՝ խըզմէթլէ-
րինի կէօրիւպ կիթաիքտէն սօնրա, Պասթիէն էլան պու էշ-
եանըն թէրթիպաթըլա մէշղուլ օլտուղունտան, ժանն, պիր
հիւսնի թէէսսիրէ թապիկիյէթլէ վէ մէրգուժ իհթիեարըն
ալման վալսարը միւնասիպէթիլէ սէօլէտիկի սէօլէրի խա-
թըրլաեարադ, բիեանօեու աշտը, վէ Վէպէրին սօս փիսիսգաաթ
թէսմիեէ օլունան վէ Նիէլէրին կէօզ եաչլարընը ադըթմաեա
սէպէպ օլմուշ օլան Նէֆիս պիր բարչաեը, պիզպաթ կէօլէրի
եաչլարարադ չալտը, վէ պատէհու եինէ մէջքիւը տէլիկէ
եադլաշոպ պադմասընտա, Պասթիէնին, պաշընը իքի էլէրի

Ժաննըն տարիէսի՝ վաթիւլէ, ինթիեար Պասթիէնին քի-
րաւամբէ օտուղու տարիէեէ տախիլ օլուպ, սօնրատան եւ-
բըմըն օլան էյրէթի պիր գաբու իէ թէֆրիգ իտիլմիշ օլ-
տուղունտան, պու գաբու ալըտաղընտա, կէնն գըզըն սալօ-
նու իւէ եէնի միւսթէնիրին սալնու պիրլէյիր իտի :

Ժանն , Պատթիւն իլէ գարուճու արասընտա Թաաթի օ-
լունան պիր գաչ սէօզիւ իսթէմէէէէէք իյիթտի :

Գաբուճու շէյյէն տիմէքտէ իտի - Էֆէնտի, սիղին բէք
 չօդէշէանը վար իմիշ. շու բիեանօ իլէ շու պիւեիւք տօլապը
 պու օտասաա եէրլէշտիրէմէզսինիդ :

Պատթիէն տէ , չու վէճհլէ ճէվապ վէրմէքտէ իտի .

— Նե՞ղ չարէ, էջեամբը պէնտէն աերրամամ:

— Լաբին էֆէնտիմ, էկէր զաթընըզ էրպապը մուսիգի-տէն տէյիլ իսէնիզ, բիսանճոնուզու սաթապիլիրսինիզ :

— Բիեանօմո՛ւ, պիչարէ գըզըմըն բիեանօստւնու սաթմա՞դ մը... խայր, խայր, պու սէվկիւիւ բիեանօսու սաթմա՞դ տան իսէ, պիւթիւն էշեամը բէնչիբէտէն աշաղը աթմաեը թէրճիհ իտէրիմ:

Պատթիւնն պու սէօզլերի էօյլէ պիր սախթէ հէեհէման վէ
թէէսսիր իլէ իրատ իթտիքի, մատմագլ տը Պպտէր ալ-
տանարագ տիթրէտի, վէ իհթիեար պիր ասքէր օլտուղու-
քէնտիսինէ խապէր վէրիվիշ օլան օ տտէմին շիւպհէսիգ եե-
կեանէ գրզընըն ղայպընտան տօլաեը աղլամագլտա խտուկիհի
միւլահագա իթտիկի կիպի, քէտէր՝ եհկտիկերինտէն այրը պու-
լունանլարը պիրլէշտիրտիկի ճիհէթլէ, բէտըրլինի ղայպ իթմէ-
սինտէն տօլաեը կէօզ եաշլարը տէօքմէքտէ պուլունան տու-
էօքսիւղ գընճըղագտա տա, գըզընը ղայպ իթմիշ օլան օլ բէ-
տէր հագգընտա պիրտէն պիրէ թէվէճճիւհ հասըլ օլտու, Պի-
նապէրին թապիլի պիր մէրագ իլէ վէ բարմագլարընըն ու-
ճուռնա պասարագ երիւրիւեիւպ, էյրէթի գագուռուն քիլիտի
տէլիկինտէն եանընտաքի օտաեը սէյր իթմէկէ պաշլատը:

Պու սուրբէթիւն եէնի դօմէսսունու կէօրտիւքի, ուղուն պօլլու, լաճիվէրտ պիւր ըտէննկօթ կիլմիչ, վէ ասքէրհճէ

ՍԱՐԻԱՖԻԵԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Գալաթ 24. յուլիս

Գ. ռուսմով 23 յունիս դար.	22 28 ^{1/2}
Գ. 24 աշլւ, տուսլլը գ.ք.	22 25 ^{1/2}
Իւնիֆիկէ գատ.	---
Սէրի A. Ա. Իսթիգրադ	51 00
« B. Բ.	27 25
« C. Գ. գ. ք.	22 2 ^{1/2}
Բուսէ լի շլմէնադֆէրի	82 00
Ադչէ ֆայիլի	06
Բարուր	25 00
Հէվալէսիդ	25 00